

185612-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Mechanical and electrical engineering services – Elektrotechnik

OJ S 54/2026 18/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Staatl. Hochbauamt Karlsruhe

R-phost: poststelle.hbaka@vbw.bwl.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Elektrotechnik

Cur síos: Karlsruhe, Kirchfeld Kaserne + MatLgr 1+2 (Materiallager), Rahmenvertrag, Rahmenvertrag Elektrotechnik, Beabsichtigt ist die Beauftragung von Fachplanungsleistungen für die Technische Ausrüstung nach Teil 4, Abschnitt 2 HOAI auf Basis einer Rahmenvereinbarung für verschiedene Projekte in den Bundeswehr-Liegenschaften "Kirchfeld Kaserne, Materiallager 1 + 2" in Karlsruhe. Zu bearbeiten sind die Anlagengruppen 4 und 5 gem. § 53 Abs 2 HOAI 2021. Der Höchstwert der Rahmenvereinbarung beträgt für die vorgesehene Gesamtlaufzeit von 7 Jahren 1.200.000 € netto Honorar. Dieser Höchstwert soll voraussichtlich mit ca. 25 Einzelaufträgen beauftragt werden. Die anrechenbaren Kosten werden hierbei auf ca. 8.000.000 € netto geschätzt. Es ist beabsichtigt, diesen Rahmenvertrag mit zwei Wirtschaftsteilnehmern abzuschließen. Für die Liegenschaften sind Sanierungs- und Umbaumaßnahmen sowie laufende Bauunterhaltungsmaßnahmen an Gebäuden und in den Außenanlagen zu planen. Weiterhin sind Maßnahmen zur technischen Absicherung der Liegenschaften und der Gebäude beabsichtigt.

Aitheantóir an nós imeachta: f28bce9a-893a-4c81-9c7d-2c94952e22ec

Aitheantóir inmheánach: 26-04051

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71334000 Mechanical and electrical engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: An der Trift 15 + Sudetenstr. 91 A + Labor-Service Str.

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76149

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die Teilnahmeanträge sind mit dem vom Auftraggeber vorgegebenen Teilnahmeantrag (abrufbar unter der oben genannten Internetadresse) und den geforderten Erklärungen und Nachweisen zwingend innerhalb der Bewerbungsfrist in Textform über die Vergabepattform einzureichen. Bewerbungen in Papierform, per Telefon, Telefax oder E-Mail sind nicht zugelassen. Fehlende Unterlagen werden nicht nachgefordert und führen zum Ausschluss aus dem Verfahren. Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden: Geplante Mindestzahl: 3 , Höchstzahl: 5.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Elektrotechnik

Cur síos: Die Bewerbung hat mit dem vom Auftraggeber vorgegebenen Teilnahmeantrag zu erfolgen. Der Teilnahmeantrag ist abrufbar unter der oben genannten Internetadresse. Dieses Verfahren wird unter der Vergabenummer 26-04051 durchgeführt. (Bei Rückfragen bitte angeben).

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71334000 Mechanical and electrical engineering services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kirchfeld Kaserne - An der Trift 15

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76149

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Materiallager 1 - Sudetenstr. 91A

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76187

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Materiallager 2 - Labor Service Str.

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76149

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/08/2028

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1 200 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden: Geplante Mindestzahl: 3 , Höchstzahl: 5.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe des Auftragsanteils für den möglicherweise Unteraufträge erteilt werden. Erklärung über die Gewährleistung des Datenaustauschs gemäß Teilnahmeantrag. Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern:

(Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden: Geplante Mindestzahl: 3 , Höchstzahl: 5.) Kriterium 1 Erklärung über die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten für

entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Geschäftsjahren. Kriterium 2 Referenzliste der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe der Gesamtbaukosten, der Leistungszeit, des Auftraggebers und der bearbeiteten

Leistungsphasen. Kriterium 3 Referenz 1 Maßnahmenträger Bundeswehr Sanierung/Neubau von Bürogebäuden, Hallen, Werkstätten. funktionale / technische Qualität Kriterium 4

Referenz 2 Gefahrenmeldeanlagen, Videoüberwachungsanlagen Netzersatzanlagen Jeweils Angaben zu Auftraggeber; Angabe Gesamtbaukosten/ anteilige Kosten der Kostengruppen;

Fertigstellungszeitpunkt; bearbeitete Leistungsphasen; Fotos und Planauszüge sowie kurze Beschreibung. Präsentation von 2 im Wesentlichen realisierten Referenzobjekt(en) (siehe

Kriterium 3+4), dessen/deren Planungsanforderungen mit denen der zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. Die erforderlichen Angaben sind dem Teilnahmeantrag zu

entnehmen. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit der Referenzobjekte sowie der Eignung im Hinblick auf die beschriebenen spezifischen Anforderungen werden die in der bereitgestellten

Matrix aufgeführten Kriterien zur Wertung herangezogen. Die Präsentation der

Referenzobjekte soll auf max. 5 Seiten, Format max. A 3 erfolgen. (siehe Anlage 26-04051

Bewertungsmatrix/Eignungsprüfung) Hinweis: Bewerber-/Bieter- und Arbeitsgemeinschaften

haben gemeinschaftlich die geforderten Referenzen vorzulegen. Der Bewerber-/Bieter- und

Arbeitsgemeinschaften können dabei Referenzen aller Mitglieder der Bewerber-/Bieter- und

Arbeitsgemeinschaft zugerechnet werden. Ist vorgesehen, einzelne Leistungen an eine

Unterauftragnehmerin oder einen Unterauftragnehmer zu vergeben und soll deren oder

dessen Eignung bei der Bewertung der Referenzen berücksichtigt werden, sind diese Leistungen schlüssig darzustellen und die nachfolgenden Ausführungen zur Eignungsleihe zu beachten. Im Fall einer Eignungsleihe, sind die Referenzen jeweils für das Büro vorzulegen, auf dessen Eignung sich der Bewerber beruft. Zudem ist eine Erklärung dieses Büros vorzulegen, dass dem Bewerber die entsprechenden Kapazitäten zur Verfügung gestellt werden und keine Ausschlussgründe vorliegen. Für die notwendigen Erklärungen sind die den Vergabeunterlagen beigefügten Muster zu verwenden.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung des Auftrags betrauten Personals sowie deren Auslastung und Verfügbarkeit o Berufserfahrung, o Fachliche Qualifikation, o Soziale Interaktion im Team, o Urteils- und Entscheidungsfähigkeit, o Auslastung und Verfügbarkeit.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Erklärung über die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Geschäftsjahren.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe des Auftragsanteils für den möglicherweise Unteraufträge erteilt werden.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung, ob und auf welche Art wirtschaftliche Verknüpfungen mit anderen Unternehmen bestehen. Erklärung, ob Ausschlussgründe nach § 123 oder § 124 GWB vorliegen. Hinweis: Maßnahmen der Bewerberin oder des Bewerbers zur Selbstreinigung nach § 125 GWB sind als gesonderte Erklärung mit der Bewerbung einzureichen. Erklärung über die Gewährleistung des Datenaustauschs gemäß Teilnahmeantrag.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Anzahl der Beschäftigten für entspr. Dienstl.

Cur síos: Kriterium 1

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Referenzliste für die letzten drei Jahre

Cur síos: Kriterium 2

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Referenz 1

Cur síos: Kriterium 3

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Referenz 2

Cur síos: Kriterium 4

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19cd70fe5b0-3b3cd5e8adb6197a>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabe.landbw.de/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 24/04/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Ní féidir aon doiciméid a chur isteach níos déanaí.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt go pointe agus maille le hathoscailt na hiomaíochta go pointe

An t-uaslíon rannpháirtithe: 5

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Staatl. Hochbauamt Karlsruhe

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Staatliches Hochbauamt Karlsruhe

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Staatl. Hochbauamt Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: 08-A7544-22

Seoladh poist: Gartenstraße 78

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76135

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: poststelle.hbaka@vbw.bwl.de

Teil.: +49 721 8403 149

Seoladh idirlín: <https://www.bundesbau-bw.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Uimhir chlárúcháin: ----

Seoladh poist: Villemomblerstraße 76

Baile: Bonn

Cód poist: 53123

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Staatliches Hochbauamt Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: ---

Seoladh poist: Gartenstraße 78

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76135

Foroinn tíre (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: poststelle.hbaka@vbw.bwl.de

Teil.: +49 721 8403 149

Seoladh idirlín: <https://www.bundesbau-bw.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-7006**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e0bbdb88-eda5-4556-9df4-d526cc4e0ecc - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 17/03/2026 12:19:12 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 185612-2026

Uimhir eagráin IO S: 54/2026

Dáta foilsithe: 18/03/2026